



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Stajaći šporet

HKA090150

[sr] Uputstvo za upotrebu





Sadržaj

1 Bezbednost	2	10 Brzo zagrevanje	13
2 Izbegavanje materijalnih šteta	5	11 Čišćenje i održavanje	14
3 Zaštita životne sredine i štednja	6	12 Podrška čišćenju	16
4 POSTAVLJANJE I PRIKLJUČIVANJE	7	13 Postolja	16
5 Upoznavanje sa uređajem	8	14 Vrata uređaja	17
6 Pribor	11	15 Otklanjanje smetnji	20
7 Pre prve upotrebe	12	16 Transport i odlaganje u otpad	20
8 Rukovanje ringlom	12	17 Korisnička služba	21
9 Osnovno rukovanje	13	18 Zagarantovan uspeh	21

1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

1.1 Namensko korišćenje

Da biste uređaj mogli bezbedno i ispravno da upotrebljavate, obratite pažnju na napomene za namensku upotrebu.

Slike u ovom uputstvu imaju svrhu informisanja.

Priključivanje uređaja bez utikača sme da vrši samo ovlašćeno stručno osoblje. Ukoliko dođe do oštećenja usled pogrešnog priključivanja, gubite pravo na garanciju.

Uređaj upotrebljavajte samo na sledeći način:

- za pripremu jela i pića.
- pod nadzorom. Bez prekida nadzirite kratke postupke kuvanja.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 4000 m.

Ne upotrebljavajte uređaj:

- na čamcima ili u vozilima.
- kao zagrevanje prostorije.
- koristeći spoljašnji vremenski programator ili daljinski upravljač.

Uređaj ne možete da koristite sa tajmerom ili daljinskim upravljačem.

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu.

1.2 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjnim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.

Deca se ne smeju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ako su starija od 15 godina i to rade pod nadzorom.

Decu mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i od priključnog kablova.

1.3 Bezbedna upotreba

UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Uređaj postaje vruć.

- Nipošto nemojte da čuvate zapaljive predmete ili sprejeve u fiokama neposredno ispod ploče za kuvanje.
- Nipošto nemojte da skladištite ili koristite zapaljive predmete, npr. sprejeve ili sredstva za čišćenje, ispod uređaja ili u neposrednoj blizini uređaja.

Površina za kuvanje se veoma zagreva.

- Na površinu za kuvanje ili u neposrednoj blizini nikada nemojte postavljati zapaljive predmete.

- ▶ Ne ostavljajte predmete na površini za kuvanje.
- Kuvanje na ploči za kuvanje sa masti ili uljem bez nadzora može da bude opasno i da dovede do požara.
- ▶ Vruća ulja i masti nipošto nemojte da ostavljate bez nadzora.
- ▶ Nikad ne pokušavajte da ugasite vatru vodom, već isključite uređaj i zatim prekrijte plamen npr. poklopcem ili prekrivačem za gašenje vatre.
- Poklopci za ravnu ploču za kuvanje mogu da prouzrokuju nezgode, npr. zbog pregrevanja, paljenja ili materijala koji se mogu rasprsnuti.
- ▶ Nemojte da koristite poklopce za ravnu ploču za kuvanje.
- Prilikom otvaranja vrata uređaja se stvara promaja. Papir za pečenje može da dodirne grejne elemente i da se zapali.
- ▶ Prilikom prethodnog zagrevanja i tokom pripreme, nemojte nikada na pribor stavljati papir za pečenje koji nije pričvršćen.
- ▶ Papir za pečenje uvek isecite na odgovarajuću veličinu i pričvrstite ga posudom ili kalupom.
- Ako se u pećnici ostave zapaljivi predmeti, oni mogu da se zapale.
- ▶ Nikada ne ostavljajte zapaljive predmete u pećnici.
- Namirnice se mogu zapaliti.
- ▶ Postupak kuvanja se mora kontrolisati. Kratak postupak se mora neprekidno kontrolisati.
- Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.
- ▶ Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.
- Pregrevanje uređaja može da izazove požar.
- ▶ Nemojte nikada montirati uređaj iza ukrasnih vrata ili vrata na nameštaju.
- Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.
- ▶ Upotrebljavajte samo adaptere i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- ▶ Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, obratite se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Tokom rada se zagrevaju uređaj i delovi koje možete da dodirnete, a posebno okvir ploče za kuvanje, ukoliko postoji.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
 - ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.
- Zaštitne rešetke za ploču za kuvanje mogu dovesti do nezgode.
- ▶ Nikada nemojte koristiti zaštitnu rešetku za ploču za kuvanje.

Pribor ili posude postaju jako vrući.

- ▶ Uvek koristite kuhinjske krpe kada iz pećnice uzimate vrući pribor ili posude.

Uređaj se zagreva tokom rada.

- ▶ Pre čišćenja sačekajte da se uređaj ohladi.
- Alkoholna isparenja mogu da se zapale u vreloj pećnici.

- ▶ Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića u jelu.

- ▶ Pažljivo otvarajte vrata uređaja.

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

Alkoholna isparenja mogu da se zapale u vreloj pećnici. Vrata uređaja mogu da izlete. Može se desiti da izađu vrela para i plamen.

- ▶ Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića u jelu.
- ▶ Nemojte da zagrevate nerazređena alkoholna pića ($\geq 15\%$ vol.) (npr. za prelivanje jela).
- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▶ Nikada ne upotrebljavajte uređaj sa napuklom ili polomljenom površinom.

- ▶ Pozovite korisnički servis. → *Stranica 21*

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

Kablovska izolacija električnih aparata može da se istopi na vrelim delovima uređajima.

- ▶ Nipošto nemojte da dovodite priključne kablove električnih aparata u kontakt sa vrelim delovima uređaja.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa vrućim delovima uređaja ili izvorima toplote.
- ▶ Mrežni priključni vod nikada se ne sme dovoditi u kontakt sa oštrim vrhovima ili ivicama.
- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme presavijati, prignječiti ili modifikovati.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete prignječiti.

- ▶ Ne hvatajte za predeo šarki.

Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.

- ▶ Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli oštetiti površinu.

Ukoliko naletite na otvorena vrata uređaja, možete se povrediti.

- ▶ Vrata uređaja tokom i nakon rada držite zatvorena.

Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštre ivice.

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Uređaj i delovi uređaja koje možete da dodirnete mogu da imaju oštre ivice.

- ▶ Budite oprezni prilikom rukovanja i čišćenja.
- ▶ Ukoliko je moguće, nosite zaštitne rukavice.

Usled tečnosti između dna lonca i ringle, lonci mogu naglo odskočiti.

- ▶ Ringla i dno lonca uvek moraju biti suvi.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!**

Pristupačni delovi tokom režima rada postaju vreli.

- ▶ Nikada nemojte da dodirujete vrele delove.
- ▶ Udaljite decu.

Prilikom otvaranja vrata uređaja može da izađe vrela para. U zavisnosti od temperature, para nije vidljiva.

- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.
- ▶ Udaljite decu.

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!**

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

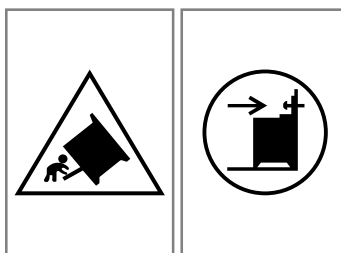
- ▶ Ambalažni materijal držite van domašaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. progutaju sitne delove i da se na taj način uguše.

- ▶ Držite sitne delove van domašaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od naginjanja!**

Ako uređaj stavite nepričvršćeno na postolje, može da sklizne sa postolja.



- ▶ Uređaj čvrsto pričvrstite sa postoljem.
- ▶ Upozorenje: Radi sprečavanja prevrtanja uređaja, postavite kompenzacioni element.
- ▶ Prilikom montaže vodite računa o uputstvima.

1.4 Fioka na dnu

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Površine fioke u postolju mogu veoma da se zagreju.

- ▶ U fioci držite samo pribor za rernu.
- ▶ U fioci u postolju nemojte držati zapaljive predmete.

1.5 Halogene lampice

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!**

Lampice u pećnici se veoma zagrevaju. Neko vreme posle isključivanja takođe postoji opasnost od opekotina.

- ▶ Ne dodirujte stakleni poklopac.
- ▶ Tokom čišćenja izbegavajte kontakt sa kožom.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Prilikom zamene lampe, kontakti utičnice lampe su pod naponom.

- ▶ Pre zamene lampe uverite se da je uređaj isključen kako biste izbegli potencijalni strujni udar.

2 Izbegavanje materijalnih šteta

2.1 Područje rerne

Kada koristite rernu, pridržavajte se odgovarajućih napomena.

PAŽNJA

Predmeti na podu pećnice na temperaturama većim od 50 °C izazivaju akumulaciju toplote. Vremena za pečenje i prženje nisu više tačna i oštećuje se emajl.

- ▶ Na dno pećnice nemojte spuštati pribor, papir za pečenje ili foliju bilo koje vrste.
- ▶ Stavljate posuđe na dno pećnice, samo ako je temperatura podešena na manje od 50 °C.

Zbog aluminijumske folije mogu da nastanu trajne promene boja na staklu na vratima.

- ▶ Aluminijumska folija u pećnici ne sme da dođe u kontakt sa staklom na vratima.

Ako ima vode u vreloj pećnici, nastaje vodena para. Promena temperature može da dovede do oštećenja.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.
- ▶ Nikada ne stavljajte posuđe sa vodom na dno pećnice.

Vlaga tokom dužeg vremenskog perioda u pećnici izaziva koroziju.

- ▶ Posle korišćenja pećnicu ostavite da se osuši.
- ▶ Vlažne namirnice ne smeju da se drže duže vreme u zatvorenoj pećnici.
- ▶ U pećnici nemojte da skladištite jela.
- ▶ Nemojte ničim zaglavljivati vrata uređaja.

Hlađenje sa otvorenim vratima uređaja vremenom oštećuje prednje delove nameštaja u blizini.

- ▶ Nakon režima rada sa visokim temperaturama, pećnicu ostavite da se hladi samo dok je zatvorena.
- ▶ Nemojte ničim zaglavljivati vrata od uređaja.
- ▶ Pećnicu ostavite da se hladi dok je otvorena, samo kada je korišćen režim pripreme sa puno tečnosti.

Voćni sok, koji kaplje iz pleha za pečenje ostavlja za sobom mrlje, koje nećete više moći da uklonite.

- ▶ Pleh za pečenje, kada je voćni kolač veoma sočan, nemojte preobilno da napunite.
- ▶ Po mogućstvu koristite dublji univerzalni tiganj.

Sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla.
- ▶ Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i vrata uređaja.

Ako je zaptivka jako zaprljana, vrata uređaja se prilikom rada više ne zatvaraju pravilno. Mogu da se oštete granični prednji delovi nameštaja.

- ▶ Uvek održavajte čistoću zaptivke.
- ▶ Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.

Ako vrata uređaja koristite kao površinu za sedenje ili odlaganje, ona mogu da se oštete.

- ▶ Na vrata uređaja nemojte ništa stavljati, kačiti ili oslanjati.

- ▶ Nemojte stavljati sudove ili pribor na vrata uređaja.

Ukoliko uređaj nosite ili pomerate za ručku poklopca, ručka može da se polomi i izazove oštećenja na šarkama. Ručka na poklopcu nije konstruisana za težinu uređaja.

- ▶ Uređaj nemojte nositi ili pomerati za ručku poklopca. Kada koristite roštilj, pleh ili univerzalna tepsija se usled visokih temperatura mogu deformisati i oštetiti emajl kada ih vadite.

- ▶ Pleh ili univerzalnu tepsiju ne postavljajte iznad visine za ubacivanje 3.
- ▶ Iznad visine za ubacivanje 3, roštiljajte samo direktno na rešetki.

2.2 Ploča za kuvanje

Kada koristite uređaj, pridržavajte se odgovarajućih napomena.

Izbegavanje materijalne štete

Ovde možete da se informišete o najčešćim uzrocima štete, kao i da pronađete savete o tome kako da ih izbegnete.

Oštećenje	Uzrok	Mera
Fleke	Postupak pripreme hrane bez nadzora.	Posmatrajte postupak pripreme hrane.
Fleke, napukline ploče	Prosute namirnice, pre svega one sa velikim procentom šećera.	Odmah uklonite strugačem za staklene površine.
Fleke, napukline ploče ili lomovi stakla	Neispravno posuđe za kuvanje, posuđe sa is topljenim emajlom ili posuđe sa bakarnim ili aluminijumskim dnom.	Koristite odgovarajuće posuđe za kuvanje koje je u dobrom stanju.
Fleke, promene boja	Neadekvatne metode čišćenja.	Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja su pogodna za staklokeramiku i ploču za kuvanje čistite samo kada je hladna.
Napukline ploče ili lom stakla	Udarci ili pad posude za kuvanje, pribora za kuvanje ili drugih tvrdih ili oštih predmeta.	Dok kuvate nemojte udarati o staklo ili dozvoliti da predmeti padnu na ploču za kuvanje.
Ogrebotine, promene boja	Hrapavo dno posuda za kuvanje ili pomeranje posude za kuvanje na ploči za kuvanje.	Proverite posuđe. Kada pomerate posudu, podignite je.
Ogrebotine	So, šećer ili pesak.	Ploču za kuvanje nemojte upotrebljavati kao radnu površinu ili prostor za odlaganje.

Oštećenje	Uzrok	Mera
Oštećenja na uređaju	Kuvanje sa zamrznutim posuđem za kuvanje.	Nipošto nemojte da koristite zamrznuto posuđe za kuvanje.
Oštećenja na posuđu za kuvanje ili uređaju	Kuvanje bez sadržaja.	Na vrućoj zoni za kuvanje nemojte ostavljati ili zagrevati praznu posudu za kuvanje.
Oštećenja stakla	Istopljen materijal na vrućoj zoni za kuvanje ili vruć poklopac za lonac na staklu.	Na ploču za kuvanje nemojte stavljati papir za pečenje, aluminijumsku foliju, plastične posude ili poklopce za lonac.
Prekomerno zagrevanje	Vruće posuđe za kuvanje na komandnom polju ili okviru.	Na ova područja nemojte spuštati vruće posuđe za kuvanje.

2.3 Područje fioke

Kada koristite fioku, pridržavajte se odgovarajućih napomena.

PAŽNJA

Nemojte da stavljate vruće predmete u fioku u podnožju. Fioka u podnožju može da se ošteti.

- ▶ Nemojte da stavljate vruće predmete u fioku u podnožju.

U fioku u podnožju nemojte stavljati pribor za rernu koji je viši od visine fioke. U suprotnom mogu nastati oštećenja na uređaju.

- ▶ U fioku u podnožju nemojte stavljati pribor za rernu koji je viši od visine fioke.

3 Zaštita životne sredine i štednja

3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.

- ▶ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Uređaj prethodno zagrevajte, samo ako je takva preporuka u receptu ili preporuci za podešavanje.

- ✓ Ako uređaj prethodno ne zagrevate, uštedećete do 20% energije.

Koristite tamne, lakirane u crno ili emajlirane kalupe.

- ✓ Takvi kalupi veoma dobro upijaju toplotu.

Vrata uređaja tokom rada otvarajte što ređe.

- ✓ Temperatura u pećnici se održava i uređaj ne mora dodatno da greje.

Pecite više jela jedno za drugim ili uporedo.

- ✓ Pećnica je nakon prvog pečenja zagrejana. Tako se skraćuje vreme pečenja za sledeće kolače.

Kod dužeg vremena pripreme, isključite uređaj 10 minuta pre kraja vremena pripreme.

- ✓ Preostala toplota je dovoljna za završetak pečenja jela.

Pribor koji ne koristite izvadite iz pećnice.

- ✓ Delovi pribora koji nisu potrebni se ne moraju zagrevati.

Zamrznuta jela pre pripreme odmrznite.

- ✓ Energija za odmrzavanje jela se štedi.

Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Izaberite zonu za kuvanje koja odgovara veličini lonca. Centrirajte posudu za kuvanje.

Upotrebljavajte posuđe čiji prečnik dna odgovara prečniku ringle.

Savet: Proizvođači posuđa obično navode gornji prečnik lonca. On je često veći od prečnika dna.

- ✓ Neodgovarajuće posuđe za kuvanje ili nepotpuno prekrivene zone za kuvanje dovode do utroška velike količine energije.

Zatvorite lonac odgovarajućim poklopcem.

- ✓ Ako kuvate bez poklopca, uređaju je potrebno značajno više energije.

Poklopac po mogućstvu otvarajte samo povremeno.

- ✓ Kada podignete poklopac, ispušta se velika količina energije.

Koristite stakleni poklopac.

- ✓ Stakleni poklopac vam omogućuje da pogledate u lonac a da pritom ne morate da podižete poklopac.

Upotrebljavajte lonce i tiganje sa ravnim dnom.

- ✓ Neravna dna povećavaju potrošnju energije.

Upotrebljavajte posude za kuvanje koje odgovaraju količini namirnica.

- ✓ Potrebno je više energije da bi se zagrejalno veliko posuđe sa malo unetih namirnica.

Kuvajte sa malo vode.

- ✓ Što je više vode u posudi za kuvanje, utoliko će više energije biti potrebno za zagrevanje.

Na vreme vratite na niži stepen snage.

- ✓ Ako koristite previše jak stepen za nastavak kuvanja, rasipa se energija.

- ✓ Neiskorišćena preostala toplota povećava utrošak energije.

4 Postavljanje i priključivanje

Gde i kako da najbolje postavite uređaj, možete saznati ovde. Pored toga, možete saznati i kako da priključite uređaj na strujnu mrežu.

4.1 Električni priključak

Električni priključak treba da izvrši licencirano stručno lice. Pridržavajte se propisa nadležnog elektrodistributera.

- Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- Ukoliko se uređaj pogrešno priključi, prestaje pravo na garanciju kada nastane šteta.

Informacije o električnom priključku preko korisničkog servisa:

- Uređaj priključite prema podacima na tipskoj pločici.
- Uređaj priključite samo na električni priključak koji odgovara važećim odredbama. Utičnica mora da bude pristupačna da biste mogli da odvojite uređaj sa električne mreže ukoliko postoji potreba.
- Osigurajte postojanje višepolnog razdelnog sistema.
- Radi bezbednosti, uređaj priključite samo na uzemljeni priključak. Ukoliko priključak sa uzemljenjem ne odgovara propisima, nije osigurana zaštita od električnih opasnosti.
- Za priključivanje uređaja koristite kabl tipa H 05 VV-F ili slične kablove.

Informacije o električnom priključku preko instalatera:

- Ako utikač nakon instalacije nije pristupačan, sa strane instalacije mora postojati razdvojni uređaj za sve polove sa kontaktnim otvorom od najmanje 3 mm. Kod priključka preko utikača, to nije potrebno ukoliko je utikač pristupačan korisniku.
- Električna bezbednost: Šporet je uređaj klase zaštite I i sme da se koristi samo sa priključkom sa uzemljenjem.
- Za priključivanje uređaja koristite kabl tipa H 05 VV-F ili slične kablove.

Važne informacije o električnom priključku

Obratite pažnju na sledeće napomene i proverite sledeće:

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

U slučaju kontakta sa delovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Mrežni utikač dodirujte samo suvim rukama.
- ▶ Mrežni utikač nikad nemojte izvlačiti iz utičnice dok traje rad.
- ▶ Mrežni kabl vucite uvek direktno za utikač, a nikada za mrežni kabl, pošto biste mogli da ga oštetite.
- Mrežni utikač i utičnica moraju biti kompatibilni.
- Mrežni utikač je pristupačan u svako doba.
- Poprečni presek kabla je dovoljan.
- Mrežni kabl nije savijen, zgnječen, promenjen ili presečen.

- Zamenu mrežnih kablova, ako je potrebna, vrši samo stručni električar. Rezervni mrežni kabl možete da dobijete kod korisničkog servisa.
- Ne upotrebljavajte višestruke utikače ili spojnice i produžne kablove.
- Sistem uzemljenja je propisno instaliran.
- Prilikom upotrebe prekidača za zaštitu od pogrešne struje primenjen je samo tip sa ovim znakom . Samo ovaj znak garantuje ispunjenje aktuelnih propisa.
- Mrežni kabl ne dolazi u dodir sa izvorima toplote.

4.2 Postavljanje uređaja

Uređaj postavite na ravnu podlogu.

Uređaj nemojte postavljati iza dekorativnih vrata ili vrata nameštaja. Postoji opasnost usled pregrevanja.

Podešavanje visine uređaja u odnosu na pod

Visinu u odnosu na pod podesite u skladu sa funkcijama uređaja.

Podešavanje visine uređaja sa fiksnim fiokama

Ukoliko uređaj ima fiksne fioke, visinu uređaja u odnosu na pod podesite na sledeći način.

Napomena

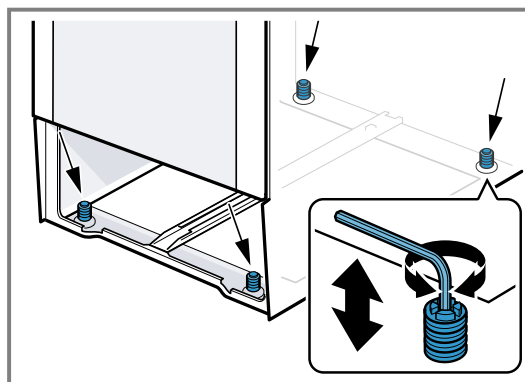
Uređaj ima nogice čija se visina može podesiti. Pomoću njih možete da podignete uređaj 15 mm od poda.

- Nogice se nalaze na prednjoj strani i poledini donje strane uređaja.
- Podižite ili spuštajte nogice okretanjem nogica pomoću šestougaoog odvijača sve dok ne podesite uređaj u horizontalni položaj.

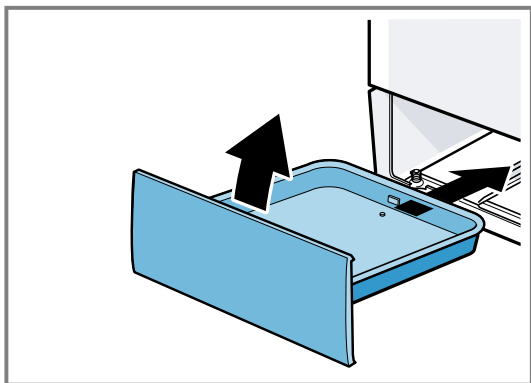
Podešavanje visine u odnosu na pod kod uređaja sa fiokom koja se izvlači

Ukoliko uređaj nema nogice čija se visina može podesiti i ukoliko se fioka može izvlačiti, visinu u odnosu na pod podesite na sledeći način.

1. Fioku u postolju povucite i izvucite je nagore. Na postolju se iznutra i sprede nalaze nogice za podešavanje.
2. Nogice za podešavanje okrećite pomoću šestougaoog uvijača tako da se podignu ili spuste, sve dok šporet ne bude horizontalno poravnat.



3. Ugurajte fioku u postolju.



Okolni nameštaj

Okolni nameštaj mora da bude izrađen od nezapaljivih materijala. Frontovi okolnog nameštaja moraju biti otporni na temperaturu do najmanje 90 °C.

Pričvršćivanje na zid

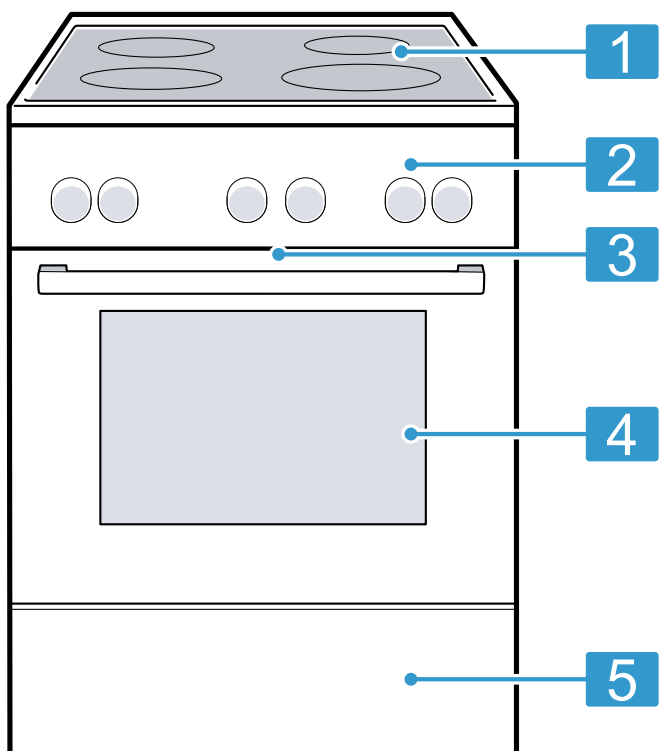
Kako se uređaj ne bi prevrnuo, pomoću priloženih uglova ga morate pričvrstiti na zid. Za pričvršćivanje uređaja na zid, vodite računa o uputstvu za montažu.

5 Upoznavanje sa uređajem

5.1 Vaš uređaj

Ovde ćete naći pregled sastavnih delova uređaja.

Napomena: U zavisnosti od tipa uređaja neki detalji na slici mogu da se razlikuju, na primer boja ili oblik.



1 Ploča za kuvanje

2 Komandna polja

3 Ventilator za hlađenje¹

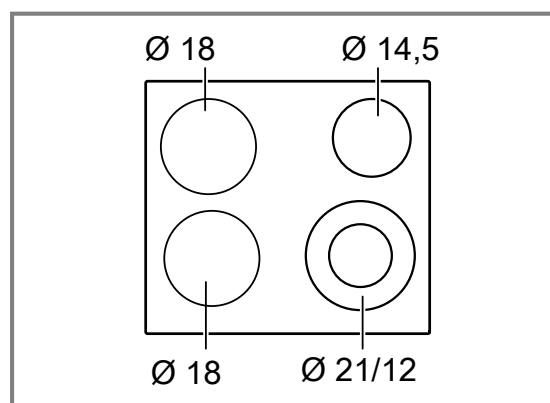
4 Vrata uređaja

5 Fioka u postolju¹

5.2 Ploča za kuvanje

Ovde ćete pronaći pregled dostupnog dodatnog uključivanja ringli.

U zavisnosti od tipa uređaja neki detalji na slici mogu da se razlikuju, na primer boja ili oblik.



Ø = cm

Ringla	Dodatno uključivanje i isključivanje
○ Ringla sa jednim prstenom	
⊙ Ringla sa dva prstena	Birač ringle okrenite nadesno do ⊙. Podesite stepen za kuvanje. Isključivanje: Birač ringle okrenite nadesno na 0 i izvršite novo podešavanje. Birač ringle ne okrećite na 0 preko ⊙.

¹ U zavisnosti od opremljenosti uređaja

Napomene

- Tamna područja u užarenom izgledu ringle su tehničke prirode. Ona ne utiču na funkciju ringle.
- Ringla reguliše temperaturu putem uključivanja i isključivanja grejača. Grejanje može da se uključi i isključi i pri maksimalnoj snazi.
 - Time se osetljive komponente štite od pregrevanja.
 - Uređaj se štiti od električnog preopterećenja.
 - Tako postižete bolje rezultate kuvanja.
- U slučaju ringli sa više prstenova moguće je u različito vreme uključiti i isključiti grejače unutrašnjeg prstena i grejače dodatno uključenih prstenova.

Prikaz preostale toplote

Ploča za kuvanje za svaku ringlu ima prikaz preostale toplote. On pokazuje koje ringle su i dalje vruće. Kada je ploča za kuvanje isključena, prikaz svetli sve dok se ringla dovoljno ne ohladi. Nemojte da dodirujete ringlu sve dok svetli prikaz preostale toplote.

Savet: Možete da održavate toplotu malih jela ili da otopite glazuru.

5.3 Komandna polja

Preko komandnog polja možete da podesite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.

Elementi za rukovanje

Preko komandnih elemenata možete da podesite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.

Element za rukovanje	Objašnjenje
Birač funkcija	Pomoću birača funkcija možete da podesite vrstu grejanja i ostale funkcije.

Vrste grejanja i funkcije

Kako biste za svoje jelo uvek odredili pravu vrstu grejanja, ovde možete pogledati objašnjenje razlika i područja primene.

Simbol	Vrsta grejanja	Upotreba i način funkcionisanja
	3D vreli vazduh	Pečenje i prženje na jednom ili više nivoa. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu. Ova vrsta grejanja se koristi za određivanje potrošnje energije u režimu cirkulacije vazduha i klase energetske efikasnosti.
	Blag vreli vazduh	Pripremajte izabrana jela blago na jednom nivou bez prethodnog zagrevanja. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu. Jela se pripremaju u fazama pomoću preostale toplote. Najpogodnije su temperature do 200 °C.
	Stepen za picu	Priprema pice ili jela kojima je potrebno puno toplote odozdo. Donje grejno telo i prstenasto grejno telo na zadnjem zidu greju.
	Zagrevanje sa donje strane	Naknadno pečenje jela ili kuvanje u vodenoj kupci. Toplota dolazi odozdo.
	Roštilj, velika površina	Grilovanje ravnih namirnica za roštilj, kao što su odresci, kobasice ili tost. Gratiranje jela. Cela površina ispod grejnog tela za roštilj je vrela.
	Roštiljanje cirkulacionim vazduhom	Pečenje živine, celih riba ili većih komada mesa. Grejno telo za roštilj i ventilator se naizmenično uključuju i isključuju. Ventilator kovitla vreli vazduh oko jela.

Element za rukovanje	Objašnjenje
Birač temperature	Birač funkcija možete iz nultog položaja ○ da okrećete nadesno ili nalevo. U zavisnosti od tipa uređaja, birač funkcija se može utisnuti. Za uvlačenje ili izvlačenje, u nultom položaju ○ pritisnite birač funkcija. → "Vrste grejanja i funkcije", Stranica 9
Prekidači za ringle	Pomoću 4 prekidača za ringle možete da podesite snagu pojedinačnih ringli. Simbol iznad odgovarajućeg prekidača pokazuje koju ringlu podešavate. → "Birač ringle", Stranica 10

Simbol	Vrsta grejanja	Upotreba i način funkcionisanja
	Zagrevanje sa gornje/donje strane	Tradicionalno pečenje ili prženje na jednom nivou. Ova vrsta grejanja je naročito pogodna za kolače sa sočnim nadevom. Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo. Ova vrsta grejanja se koristi za utvrđivanje potrošnje energije u konvencionalnom režimu rada.

Ostale funkcije

Ovde možete pogledati pregled ostalih funkcija uređaja.

Simbol	Funkcija	Upotreba
	Brzo grejanje	Brzo predzagrevanje pećnice bez pribora. → "Brzo zagrevanje", Stranica 13
	Sijalica u rerni	Osvetljavanje pećnice bez grejanja.

Temperatura i stepeni podešavanja

Za vrste grejanja i funkcije postoje različita podešavanja.

Simbol	Funkcija	Upotreba
•	Nulti položaj	Uređaj ne zagreva.
50–275	Opseg temperature	Podesite temperaturu u pećnici u °C.
1, 2, 3 ili I, II, III	Stepeni za roštilj	U zavisnosti od tipa uređaja, podesite stepene za roštilj za veliku površinu i roštilj ili za malu površinu. 1 = blagi 2 = srednji 3 = jaki

Prikaz zagrevanja

Uređaj prikazuje kada vrši grejanje.

Ako uređaj zagreva, svetli pokazna lampica iznad birača temperature. U pauzama grejanja se pokazna lampica isključuje.

Ukoliko prethodno zagrevate pećnicu, optimalni trenutak da stavite hranu je postignut, čim se prvi put ugasi pokazna lampica.

Napomene

- Kada su podešeni funkcija osvetljenja pećnice i temperatura, prikaz zagrevanja takođe svetli. Uređaj se pri tome ne zagreva.
- Ukoliko uređaj poseduje funkciju osvetljenja pećnice i ukoliko je podešena temperatura, prikaz zagrevanja takođe svetli. Uređaj se pri tome ne zagreva.
- Zbog termičke inertnosti, prikazana temperatura može malo da se razlikuje od stvarne temperature u pećnici.

Birač ringle

Pomoću birača ringle podešavate grejnu snagu ringli.

Kada se aktiviraju dodatna uključivanja, svetleće odgovarajući prikaz.

Položaj	Funkcija	Objašnjenje
0	Nulti položaj	Ringla je isključena.
1-9	Stepeni za kuvanje	1 = najniža snaga 9 = najviša snaga
☉	Uključivanje	Dodatno uključite ringlu sa dva prstena.

5.4 Pećnica

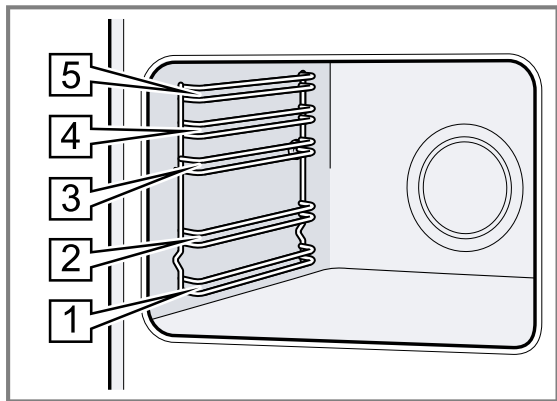
Funkcije u pećnici olakšavaju rad uređaja.

Postolja

Na postolja u pećnici možete da ugurate pribor na različitim visinama.

Pećnica ima 5 visina za ubacivanje. Visine za ubacivanje se broje odozdo nagore.

Postolja možete da otkočite npr. za čišćenje.
→ "Postolja", Stranica 16



Ventilator za hlađenje

Ventilator za hlađenje se u zavisnosti od temperature uređaja uključuje i isključuje. Topli vazduh se izbacuje preko vrata.

PAŽNJA

Nemojte pokrivati ventilacione otvore na vratima uređaja.

Uređaj se pregreva.

- Ventilacioni otvori moraju biti slobodni.

Kako bi se nakon rada uređaj brže ohladio, ventilator za hlađenje radi još neko vreme.

Vrata uređaja

Ako u toku rada otvorite vrata uređaja, režim rada se nastavlja.

Kondenzovana voda

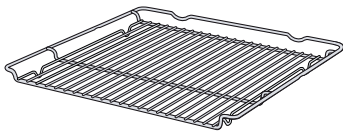
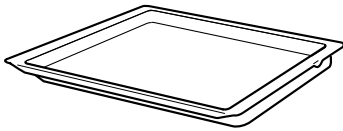
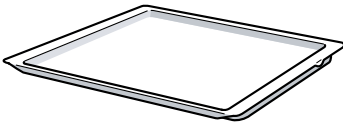
Tokom pripreme, u pećnici i na vratima uređaja može da se pojavi kondenzovana voda. Kondenzovana voda je normalna pojava i ne utiče na funkcionalnost uređaja. Nakon pripreme obrišite kondenzovanu vodu.

6 Pribor

Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.

Napomena: Zbog vreline pribor može da se deformiše. Te deformacije ni na koji način ne utiču na njegovo funkcionisanje. Kada se pribor ponovo ohladi, deformacija nestaje.

U zavisnosti od tipa uređaja, isporučena dodatna oprema može da se razlikuje.

Dodatni pribor		Upotreba
Rešetka		▪ Kalupi za pečenje ▪ Kalupi za gužvaru ▪ Posuda ▪ Meso, npr. pečenje ili komadi za roštilj ▪ Duboko smrznuta jela
Univerzalna tepsija		▪ Sočni kolači ▪ Domaći keks ▪ Hleb ▪ Veliko pečenje ▪ Duboko smrznuta jela ▪ Sakupljajte tečnosti koje cure, npr. mast prilikom grilovanja na rešetki.
Pleh		▪ Kolači na plehu ▪ Kolač od mučenog testa, jednostavan

6.1 Funkcija užlebljenja

Funkcija užlebljenja sprečava prevrtanje pribora prilikom izvlačenja.

Pribor možete da izvučete otprilike do pola, dok ne ulegne u ležište. Zaštita od prevrtanja funkcioniše samo kada pribor pravilno ugurate u pećnicu.

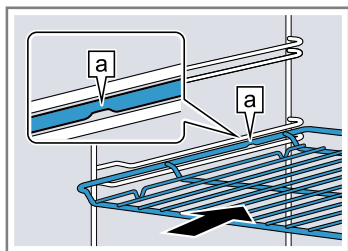
6.2 Guranje pribora u pećnicu

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu. Samo na taj način pribor možete da izvučete otprilike do polovine, a da se ne prevrne.

1. Pribor okrenite tako da izbočina  bude pozadi i okrenut nadole.

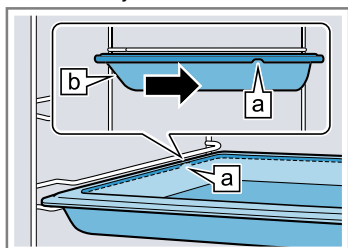
2. Pribor postavite između dve vodice police za pečenje.

Rešetka	Rešetku otvorenom stranom ka vratima uređaja i zakrivljenjem ~ nadole ugurajte u rernu.
---------	---



Pleh
npr. univer-
zalna tepsija
ili pleh

Ugurajte pleh sa zakošenjem **b** ka vratima uređaja.



3. Pribor gurnite u potpunosti, tako da ne dodiruje vrata uređaja.

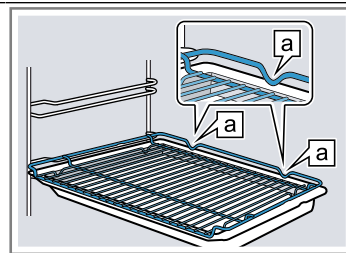
Napomena: Pribor koji vam tokom rada nije potreban izvadite iz pećnice.

Kombinovanje pribora

Da biste sakupili tečnost koja kaplje, možete da kombinujete rešetku sa univerzalnom tepsijom.

1. Stavite rešetku na univerzalnu tepsiju tako, da oba graničnika **a** pozadi naležu na ivicu univerzalne tepsije.
2. Univerzalnu tepsiju svaki put stavite u kanale između dve vođice na visini. ubacivanja. Rešetka je pri tome preko gornje vodeće šipke.

Rešetka na
univerzalnoj
tepsiji



6.3 Dodatni pribor

Dodatni pribor možete da kupite preko korisničkog servisa, u specijalizovanoj trgovini ili na internetu. Obimnu ponudu za vaš uređaj naći ćete na internetu ili u našim propektima:

www.bosch-home.com

Pribor je specifičan za uređaje. Prilikom kupovine uvek navedite tačnu oznaku (E-br.) vašeg uređaja. U onlajn prodavnici ili preko korisničkog servisa možete saznati koji pribor je dostupan za vaš uređaj.

7 Pre prve upotrebe

Izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad. Očistite uređaj i pribor.

7.1 Prvo puštanje u rad

Izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad.

7.2 Čišćenje uređaja pre prve upotrebe

Pre nego što po prvi put pripremite jela pomoću uređaja, očistite pećnicu i pribor.

1. Iz pećnice izvadite pribor i ostatke ambalaže, kao što su kuglice stiropora.
2. Pre zagrevanja obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom.

3. Provetravajte prostoriju, dok uređaj greje.

4. Podesite vrstu grejanja i temperaturu.

→ "Osnovno rukovanje", Stranica 13

Vrsta grejanja	3D vrela vazduh
Temperatura	Maksimum
Trajanje	1 sat

5. Isključite uređaj posle navedenog trajanja.
6. Sačekajte dok se pećnica ne ohladi.
7. Očistite ravne površine sapunicom i krpom za posuđe.
8. Pribor temeljno očistite pomoću sapunice i krpe za pranje posuđa ili mekom četkom.

8 Rukovanje ringlom

Ovde možete saznati sve što je bitno za rukovanje ringlom.

8.1 Podešavanje ringli

Pomoću prekidača za ringle podešavate grejnu snagu ringla.

Stepen pripreme

1	Najniži stepen
9	Najviši stepen

8.2 Preporuke podešavanja za kuvanje

Ovde možete da nađete pregled pripreme različitih jela sa odgovarajućim stepenima pripreme. Vreme kuvanja varira u zavisnosti od vrste, težine, debljine i kvaliteta jela. Stepem za nastavak kuvanja zavisi od upotrebljenog posuđa za kuvanje.

Napomene o pripremi

- Za početak kuvanja upotrebite stepen za kuvanje 9.
- Gusta jela povremeno promešajte.
- Namirnice koje kratko treba propržiti na visokoj temperaturi ili kod kojih tokom prženja iscuri mnogo tečnosti ispržite u više malih porcija.

- Saveti o kuvanju uz uštedu energije. → *Stranica 6*

Jelo	Stepen za nastavak kuvanja	Trajanje nastavka kuvanja u minutima
Topljenje		
Maslac, želatin	1	-
Zagrevanje ili održavanje toplote		
Varivo, npr. varivo od sočiva	1	-
Mleko ¹	1-2	-
Poširanje ili krčkanje		
Knedle ^{2,3}	3-4	20-30
Riba ^{2,3}	3	10-15
Beli sosovi, npr. bešamel sos	1	3-6
Kuvanje, kuvanje na pari ili din-stanje		
Pirinač, sa duplom količinom vode	3	15-30
Krompir pečen u ljusci	3-4	25-30
Oguljeni kuvani krompir	3-4	15-20
Testenina, pasta ^{2,3}	5	6-10

Jelo	Stepen za nastavak kuvanja	Trajanje nastavka kuvanja u minutima
Varivo, supa	3-4	15-60
Povrće, sveže ili zamrznuto	3-4	10-20
Jela u ekspres loncu	3-4	-
Krčkanje		
Rolati	3-4	50-60
Dinstano pečenje	3-4	60-100
Gulaš	3-4	50-60
Prženje sa malo ulja		
Jela pripremite bez poklopca.		
Šnicla, natur pohovana	6-7	6-10
Kotlet, natur ili pohovan ⁴	6-7	8-12
Odrezak, debljine 3 cm	7-8	8-12
Riba i riblji file, natur ili pohovan	4-5	8-20
Riba ili riblji fileti, pohovani i zamrznuti, npr. riblji štapići	6-7	8-12
Jela iz tiganja, zamrznuta	6-7	6-10
Palačinke	5-6	-

9 Osnovno rukovanje

9.1 Uključivanje uređaja

- ▶ Birač funkcija okrenite na položaj van nultog položaja .
- ✓ Uređaj je uključen.

9.2 Isključivanje uređaja

- ▶ Birač funkcija okrenite na nulti položaj .
- ✓ Uređaj je isključen.

9.3 Vrste grejanja i temperatura

1. Pomoću birača funkcija podesite vrstu grejanja.
 2. Pomoću birača temperature podesite temperaturu ili stepen za roštilj.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje.

3. Kada je jelo gotovo, isključite uređaj.

Savet: U opisu vrsta grejanja pronađite odgovarajuću vrstu grejanja za jelo.

Promena vrste grejanja

Vrstu grejanja možete da promenite u svakom trenutku.

- ▶ Pomoću birača funkcija podesite željenu vrstu grejanja.

Promena temperature

Temperaturu možete da promenite u svakom trenutku.

- ▶ Pomoću birača temperature podesite željenu temperaturu.

10 Brzo zagrevanje

Da biste uštedeli vreme, možete da skratite trajanje zagrevanja pomoću brzog zagrevanja.

Brzo zagrevanje koristite samo kada je temperatura podešena iznad 100 °C.

Nakon brzog zagrevanja je najbolje da koristite sledeće vrste grejanja:

- 3D vreli vazduh 

- Zagrevanje sa gornje/donje strane 

10.1 Podešavanje brzog zagrevanja

Za ravnomeran rezultat pripreme, jelo stavljajte u pećnicu tek kada je brzo zagrevanje završeno.

1. Pomoću birača funkcija podesite brzo zagrevanje .

¹ Jelo pripremite bez poklopca.

² Pustite da proključa voda u loncu sa zatvorenim poklopcem.

³ Jelo dalje kuvajte bez poklopca.

⁴ Okrenite jelo više puta.

2. Pomoću birača temperature podesite željenu temperaturu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi započinje brzo zagrevanje.
- ✓ Kada se završi brzo zagrevanje, prikaz zagrevanja se gasi.

3. Pomoću birača funkcija podesite odgovarajuću vrstu grejanja.
4. Stavite jelo u pećnicu.

11 Čišćenje i održavanje

Da bi vaš uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

11.1 Sredstva za čišćenje

Nemojte da koristite neodgovarajuća sredstva za čišćenje, da se različite površine na uređaju ne bi oštetile.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrila unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

PAŽNJA

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje oštećuju površine uređaja.

- ▶ Nemojte da koristite agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje.

Odgovarajuća sredstva za čišćenje

Za različite površine na uređaju koristite samo sredstva za čišćenje koja odgovaraju.

Pridržavajte se uputstva za čišćenje uređaja.

→ "Čišćenje uređaja", Stranica 15

Uređaj

Površina	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Nerđajući čelik	▪ Vruća sapunica ▪ Specijalna sredstva za negu nerđajućeg čelika za tople površine	Da biste izbegli koroziju, odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i proteina sa površina od nerđajućeg čelika. Sredstvo za negu nerđajućeg čelika nanosite u tankom sloju.
Emajl, plastika, lakirane površine ili površine sa sitoštamptom npr. komandna površina	▪ Vruća sapunica	Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugač za staklene površine.
Dugmad	▪ Vruća sapunica	Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte ih uklanjati niti ribati.
Ploča za kuvanje od staklene keramike	▪ Sredstvo za čišćenje staklene keramike	Obratite pažnju na napomene za čišćenje na ambalaži sredstva za čišćenje. Tvrdokornu nečistoću uklonite strugačem za staklene površine.
Fioka u postolju	▪ Vruća sapunica	Očistite mekom krpom za sudove.

Poklopac uređaja

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Stakla na vratima	▪ Vruća sapunica	Nemojte da koristite strugače za staklene površine i žicu od nerđajućeg čelika. Savet: Za temeljno čišćenje demontirajte staklo na vratima uređaja. → "Vrata uređaja", Stranica 17

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Poklopac na vratima	- Od nerđajućeg čelika: Sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika: - Od plastike: Vruća sapunica	Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugač za staklene površine. Savet: Radi temeljnijeg čišćenja skinite pokrivnu ploču poklopca. → "Vrata uređaja", Stranica 17
Ručka na vratima	Vruća sapunica	Da biste izbegli tvrdokornu nečistoću, sredstvo za uklanjanje kamenca uklonite odmah sa ručke na vratima.
Zaptivka na vratima	Vruća sapunica	Nemojte ih uklanjati niti ribati.

Ploča za kuvanje

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Emajlirane površine	- Vruća sapunica - Voda sa sirćetom - Sredstvo za čišćenje rerne	Kod velike nečistoće natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika. Da bi ploča za kuvanje mogla da se osuši nakon čišćenja, ostavite otvoren poklopac uređaja. Napomene - Emajl zagoreva na veoma visokim temperaturama, što rezultira malim razlikama u boji. To ne utiče na funkcionalnost uređaja. - Ivice tanjih plehova se ne mogu u potpunosti emajlirati i mogu biti grube. To ne utiče na zaštitu od korozije. - Ostaci namirnica formiraju beli sloj na emajliranim površinama. Taj sloj nije štetan po zdravlje. To ne utiče na funkcionalnost uređaja. Taj sloj možete ukloniti limunskom kiselinom.
Stakleni poklopac na lampici za reću	Vruća sapunica	U slučaju velike nečistoće upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne.
Postolja	Vruća sapunica	Kod jakih prljavština natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika. Savet: Otkočite postolja radi čišćenja. → "Postolja", Stranica 16
Dodatni pribor	- Vruća sapunica - Sredstvo za čišćenje rerne	Kod velike nečistoće natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika. Emajlirani pribor se može prati u mašini za pranje sudova.

11.2 Čišćenje uređaja

Da biste izbegli oštećenja uređaja, čistite ga samo na propisani način i sa odgovarajućim sredstvima za čišćenje.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.

- ▶ Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.

Zahtev: Pridrđavajte se napomena o sredstvima za čišćenje.

→ "Sredstva za čišćenje", Stranica 14

1. Uređaj čistite vrućom sapunicom i krpom za posuđe.
 - ▶ Na nekim površinama možete da koristite alternativno sredstvo za čišćenje.

→ "Odgovarajuća sredstva za čišćenje", Stranica 14

2. Osušite mekom krpom.

11.3 Čišćenje elemenata za rukovanje

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlažnost koja prodire može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Nemojte izvlačiti upravljački točak radi čišćenja.
- ▶ Nemojte koristiti mokre suđeraste krpe.

1. Obratite pažnju na informacije o sredstvima za čišćenje.
2. Čistite vlažnom suđerastom krpom i vrućom sapunicom.
3. Dodatno osušite mekom krpom.

11.4 Moguće fleke

Da biste sprečili fleke, ploču za kuvanje čistite vlažnom krpom za posuđe i osušite je krpom.

Oštećenje	Uzrok	Mera
Fleke	Ostaci karmenca i vode	Ploču za kuvanje čistite tek kada se ohladi. Koristite sredstva za čišćenje koja su namenjena za ploče za kuvanje od staklene keramike.
Fleke	Šećer, ostaci pirinča ili plastike	Odmah očistite. Koristite strugač za staklene površine.

11.5 Čišćenje ploče za kuvanje

Očistite ploču za kuvanje nakon svake upotrebe, kako se ostaci hrane ne bi slepili.

Zahtev: Ploča za kuvanje mora da bude hladna. Samo fleke od šećera, pirinčani škrob, plastiku ili aluminijumsku foliju nemojte ostaviti da se ohlade na ploči za kuvanje.

1. Tvrdokornu nečistoću uklonite strugačem za staklene površine.

2. Ploču za kuvanje očistite sredstvom za čišćenje staklokeramike.
Obratite pažnju na napomene za čišćenje na ambalaži sredstva za čišćenje.

Saveti

- Posebnim sunderom za staklokeramiku možete da postignete dobre rezultate čišćenja.
- Ako održavate čistoću dna posuda za kuvanje, površina ploče za kuvanje će ostati u dobrom stanju.

11.6 Čišćenje okvira ravne ploče za kuvanje

Ukoliko se nakon upotrebe na okviru ploče za kuvanje nalaze nečistoća ili fleke, očistite okvir.

Napomena: Nemojte da upotrebljavate strugač za staklene površine.

1. Okvir ravne ploče za kuvanje očistite vrućom sapunicom i mekom krpom.
Nove sunderaste krpe temeljno isperite pre upotrebe.
2. Obrišite mekom krpom.

12 Podrška čišćenju

Podrška čišćenju je brza privremena alternativa čišćenju pećnice. Podrška čišćenju isparava sapunicu i na taj način omekšava nečistoću. Na taj način se nečistoća lakše uklanja.

12.1 Podešavanje podrške čišćenju

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

Zahtev: Pećnica mora u potpunosti da se ohladi.

1. Izvadite pribor iz pećnice.
2. Pomešajte 0,4 litara vode sa jednom kapi sredstva za pranje posuda i prelijte dno pećnice po sredini. Nemojte koristiti destilovanu vodu.
3. Pomoću birača funkcije podesite vrstu grejanja **Za-grevanje dole** .
4. Pomoću birača temperature podesite 80 °C.
5. Uključite uređaj na 4 minuta.
6. Nakon 4 minuta isključite uređaj i sačekajte 20 minuta da se ohladi.

12.2 Čišćenje pećnice nakon upotrebe

PAŽNJA

Ukoliko pećnica duže vreme ostane vlažna, nastaje korozija.

- ▶ Nakon podrške čišćenju obrišite pećnicu i sačekajte da se potpuno osuši.

Zahtev: Pećnica se ohladila.

1. Otvorite vrata uređaja i pomoću sundera koji upija očistite preostalu vodu.
2. Ravne površine pećnice očistite krpom za posude ili mekom četkom. Tvrdokorne ostatke uklonite spiralom za ribanje od inoksa.
3. Fleke od karmenca uklonite krpom natopljenom sirćetom. Prebrišite čistom vodom i osušite mekom krpom i isto učinite i ispod zaptivke vrata.
4. Kada je pećnica dovoljno očišćena:
 - ▶ Kako bi se pećnica osušila, vrata uređaja ostavite otvorena u ulegnutom položaju pod uglom od otpr. 30° oko 1 sat.
 - ▶ Za brže sušenje pećnice, uređaj zagrejte dok su vrata otvorena oko 5 minuta sa **3D vrelin vazduhom**  i 50 °C.

13 Postolja

Postolja možete da skinete radi temeljnog čišćenja postolja i pećnice.

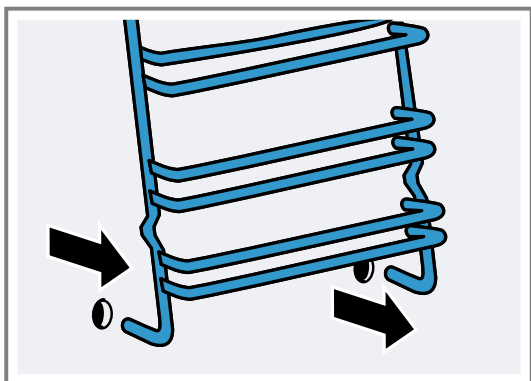
13.1 Otkaćivanje postolja

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

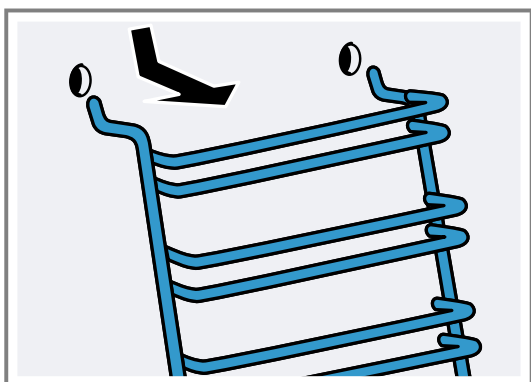
Postolja mogu da budu vrela.

- ▶ Nikada nemojte dodirivati postolja dok su vruća.
- ▶ Sačekajte da se uređaj ohladi.
- ▶ Držite decu na bezbednoj udaljenosti.

1. Držite postolje odozdo i povucite ga malo unapred. U donjem delu postolja izvucite produžne čivije iz otvora za pričvršćivanje.

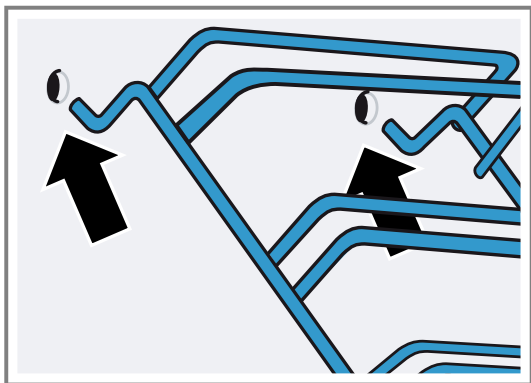


2. Potom povucite celo postolje prvo nadole, zatim prema napred i izvucite ga.



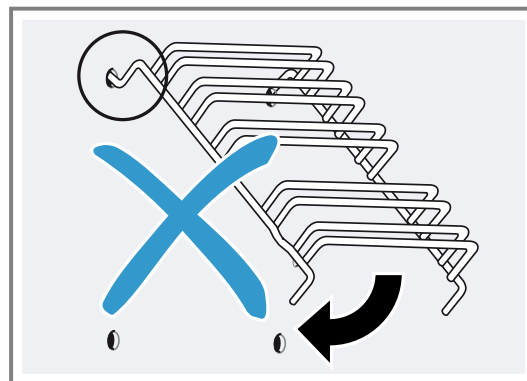
13.2 Kačenje postolja

1. Postavite dve kuke u gornje rupe iznad postolja.

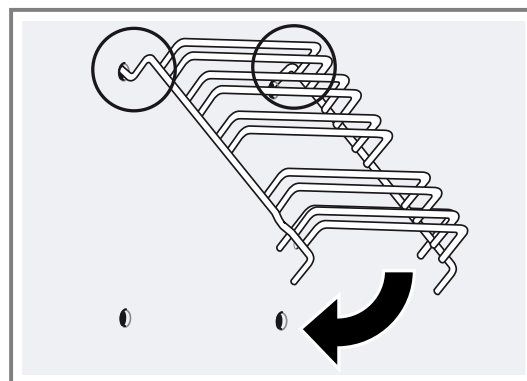


2. **PAŽNJA** – Pogrešna montaža

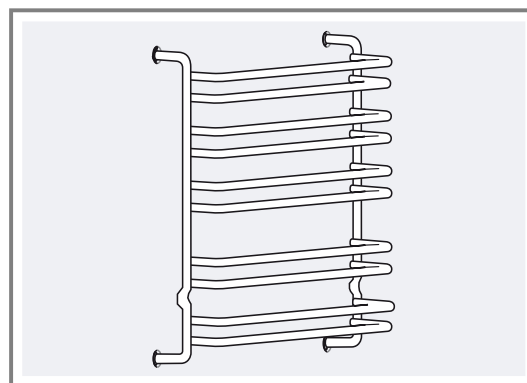
- Nikad ne pomerajte postolje pre nego što dve kuke potpuno ne ulegnu u gornje rupe. U suprotnom emailirani sloj se može oštetiti i pući.



3. Obe kuke moraju potpuno da budu okačene u gornje rupe. Pažljivo pomerite postolje nadole i zakačite ga u donje rupe.



4. Oba postolja zakačite na bočne zidove rerne.



Ako su postolja ispravno montirana, razmak između dve gornje visine ubacivanja je veći.

14 Vrata uređaja

Obično je dovoljno ako očistite spoljašnju stranu vrata uređaja. Ukoliko su vrata uređaja jako zaprljana sa spoljašnje i unutrašnje strane, vrata uređaja možete da skinete i očistite.

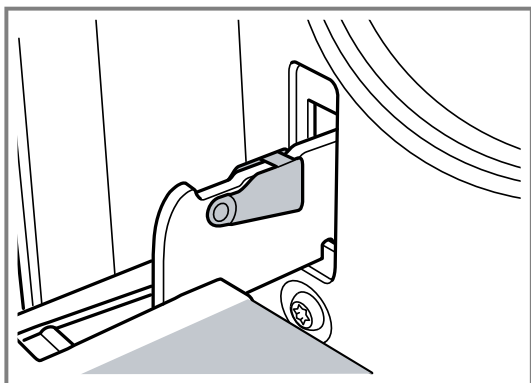
14.1 Šarke na vratima

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Ako šarke nisu pričvršćene, mogu naglo da se zatvore.

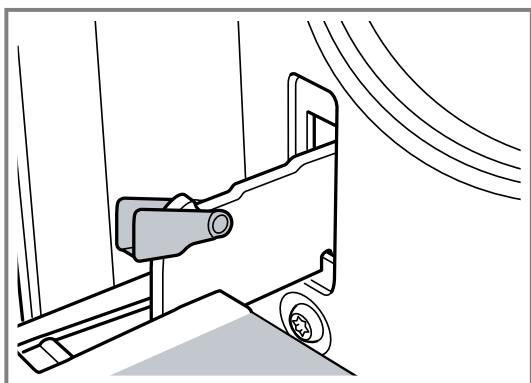
- Kada otvarate vrata uređaja uverite se da su ručice za blokadu u potpunosti zatvorene ili otvorene.

1. Šarke na vratima rerne imaju po jednu ručicu za blokadu. Ako su ručice za blokadu zaklopljene, vrata rerne su osigurana.



Ne možete da ih otkačite.

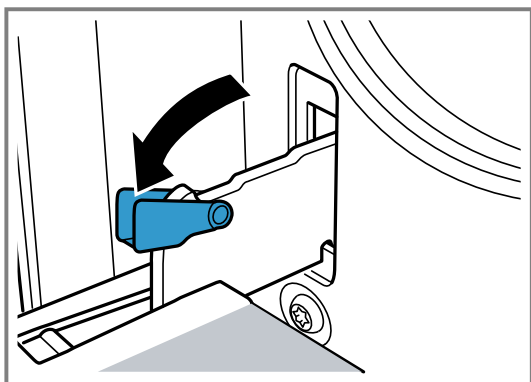
2. Ako su ručice za blokadu otklopljene radi otkaçivanja vrata rerne, šarke su osigurane.



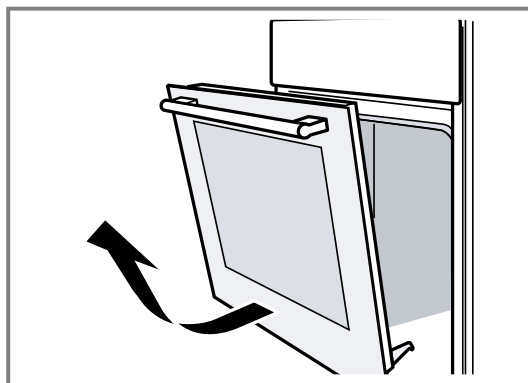
Šarke ne mogu da škljocnu.

14.2 Skidanje vrata uređaja

1. Potpuno otvorite vrata rerne.
2. Otklopite ručicu za blokadu na levoj i desnoj šarki.



3. Zatvorite vrata rerne do graničnika. Zahvatite vrata sa leve i desne strane obema rukama. Zatvorite ih još malo i izvucite ih.



14.3 Demontaža stakla na vratima

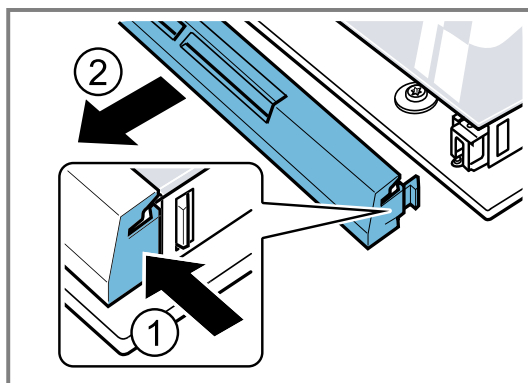
Za bolje čišćenje stakala na vratima rerne možete da ih demontirate.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

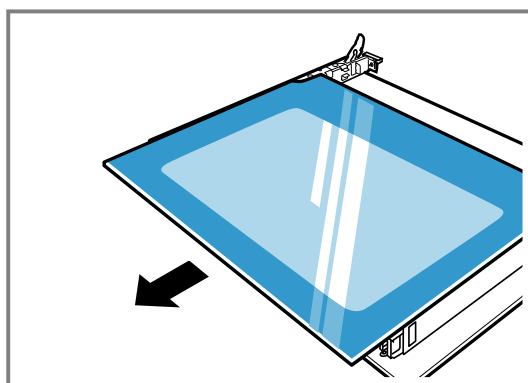
Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.

- Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli oštetiti površinu. Delovi vrata uređaja mogu da imaju oštre ivice.
- Koristite rukavice.

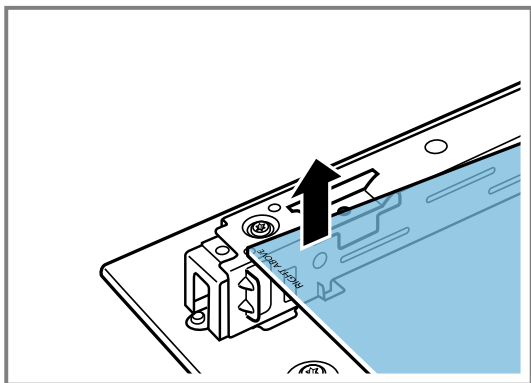
1. Otkaçite vrata rerne.
→ "Skidanje vrata uređaja", Stranica 18
2. Položite ih na krpu sa drškom okrenutom nadole.
3. Za demontažu gornjeg poklopca vrata rerne, sa leve i desne strane prstima utisnite ušicu. Izvucite i uklonite poklopac.



4. Podignite i izvucite gornje staklo.



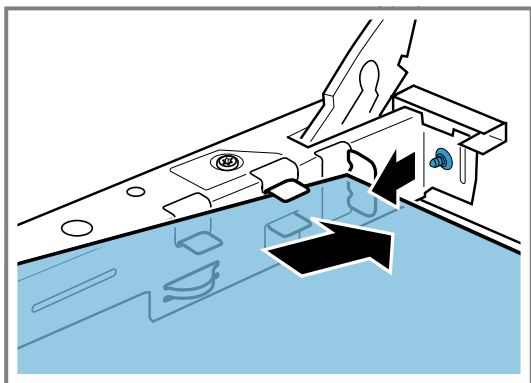
5. Podignite i izvucite staklo.



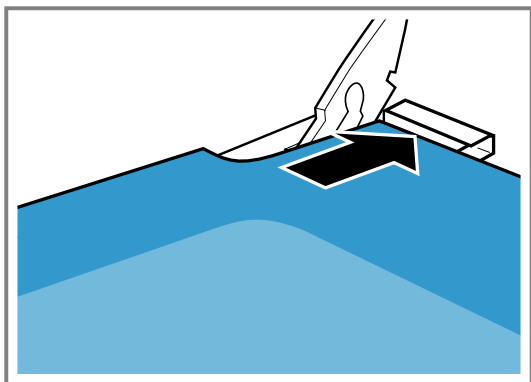
14.4 Montaža stakla na vratima

Prilikom montaže se uverite da natpis „right above“, koji se nalazi levo dole, ne bude okrenut naopačke.

1. Staklo ukoso ugurajte ka nazad.



2. Gornje staklo čvrsto držite za oba držača i ukoso ga ugurajte ka nazad.



Staklo ugurajte u dva otvora na donjoj strani. Ravna površina stakla mora da bude sa spoljašnje strane.

3. Gore na vratima rerne natakните poklopac i pritisnite ga.

Spojke na obe strane moraju da ulegnu.

4. Zakačite vrata rerne.

→ "Kačenje vrata uređaja", Stranica 19

Napomena: Rernu koristite tek kada ste stakla pravilno ugradili.

14.5 Kačenje vrata uređaja

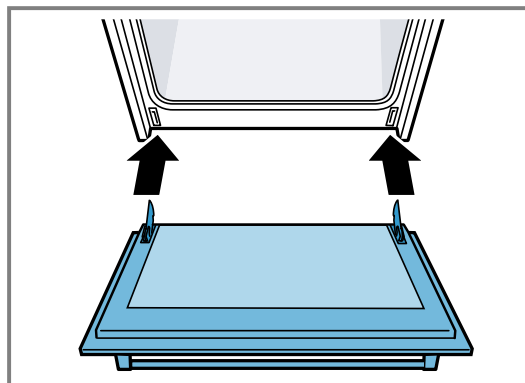
Vrata rerne ponovo zakačite obrnutim redosledom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

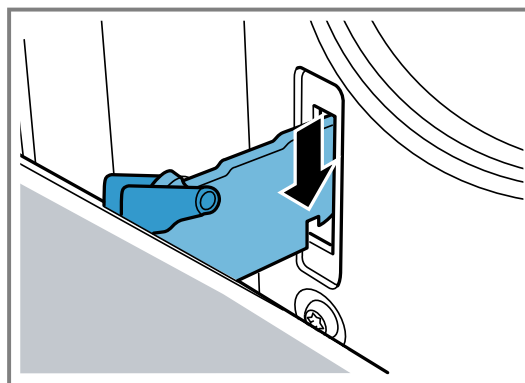
Vrata rerne mogu nenamerno da ispadnu ili šarka može iznenada da se zatvori.

- U tom slučaju nemojte držati šarku. Pozovite servisnu službu.

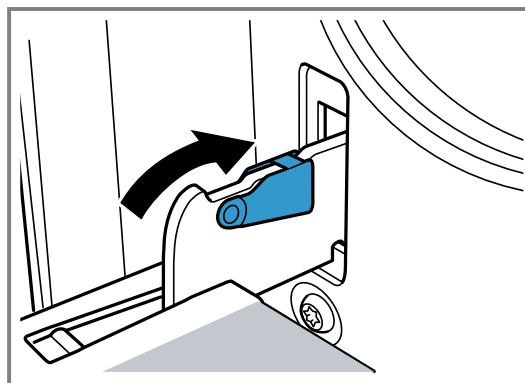
1. Prilikom kačenja vrata rerne pazite na to da obe šarke uvučete u smeru otvaranja.



2. Reza na šarki mora da ulegne na obe strane.



3. Ponovo zaklopite obe ručice za blokadu.



4. Zatvorite vrata uređaja.

14.6 Dodatna zaštita za vrata

Postoje dodatni mehanizmi zaštite, koji sprečavaju kontakt sa vratima rerne. Ako se u blizini rerne nalaze deca, postavite ove mehanizme zaštite. Ovaj specijalni pribor 11023590 možete da kupite preko korisničkog servisa.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Kod dužeg vremena pripreme, vrata rerne se mogu veoma zagrejati.

- Kada je rerna u režimu rada, nadzirite malu decu.

15 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbeći nepotrebne troškove.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Ako je uređaj neispravan, pozovite servisnu službu.
→ "Korisnička služba", Stranica 21

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

15.1 Smetnje u funkcionisanju

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uređaj ne funkcioniše.	Mrežni utikač voda za mrežni priključak nije utaknut. ▶ Priključite uređaj na strujnu mrežu.
	Aktivirao se osigurač u kutiji sa osiguračima. ▶ Proverite osigurač u kutiji sa osiguračima.
	Napajanje strujom je prekinuto. ▶ Proverite da li osvetljenje u prostoriji ili drugi uređaji u prostoriji rade.

15.2 Zamena lampice za rernu

Ukoliko nestane osvetljenje u pećnici, zamenite lampicu za rernu.

Napomena: Halogene lampice od 230 V, 40 - 43 W, koje su otporne na vrelinu, dobićete kod servisne službe ili u specijalizovanoj trgovini. Koristite samo te lampe. Nove halogene lampe hvatajte samo čistom, suvom krpom. Tako se produžava vek trajanja lampe.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

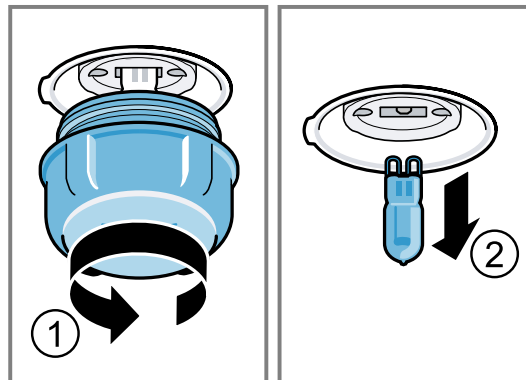
Prilikom zamene lampe, kontakti utičnice lampe su pod naponom.

- ▶ Pre zamene lampe uverite se da je uređaj isključen kako biste izbegli potencijalni strujni udar.

Zahtevi

- Uređaj je odvojen od strujne mreže.
- Pećnica se ohladila.

- Dostupna je nova halogena lampa za zamenu.
1. Da biste sprečili oštećenja, u pećnicu stavite krpu.
 2. Stakleni poklopac okrenite nalevo.
 3. Izvucite halogenu lampicu bez okretanja.



4. Stavite novu halogenu lampicu i uglavite je u prihvatač. Obratite pažnju na položaj čivija.
5. U zavisnosti u tipa uređaja, stakleni poklopac poseduje zaptivni prsten. Postavite zaptivni prsten.
6. Zavrните stakleni poklopac.
7. Izvadite krpnu za sudove iz pećnice.
8. Povežite uređaj sa strujnom mrežom.

16 Transport i odlaganje u otpad

Ovde možete da saznate kako da pripremite uređaj za transport. Pored toga, možete saznati kako da odložite stare uređaje u otpad.

16.1 Odlaganje starih uređaja u otpad

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

- Uređaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način. O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

16.2 Transport uređaja

Sačuvajte originalnu ambalažu uređaja. Uređaj transportujte samo u originalnoj ambalaži. Obratite pažnju na strelice za transport na ambalaži.

1. Sve nepričvršćene delove u i na uređaju pričvrstite lepljivom trakom koja ne ostavlja tragove nakon uklanjanja.
2. Radi izbegavanja oštećenja uređaja, sav pribor, npr. plehove, obložite tankim kartonom na ivicama i postavite u odovarajuće pregrade.
3. Da ne bi došlo do udaranja o unutrašnju stranu staklenih vrata, između prednje i zadnje strane postavite karton ili slični materijal.
4. Vrata i, ukoliko postoji, gornji poklopac zalepite lepljivom trakom za strane uređaja.

Ukoliko više nemate originalnu ambalažu

1. Da biste postigli zaštitu od različitih oštećenja prilikom transporta, uređaj zapakujte u alternativnu zaštitnu ambalažu.
2. Uređaj transportujte u uspravnom položaju.
3. Uređaj nemojte držati za dršku vrata ili priključke na zadnjoj strani, jer bi se mogli oštetiti.
4. Na uređaj nemojte odlagati teške predmete.

17 Korisnička služba

Funkcijski relevantne originalne rezervne delove proizvedene u skladu sa odgovarajućom direktivom o ekološkom dizajnu možete da dobijete od našeg korisničkog servisa u periodu od najmanje 10 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište u okviru Evropskog ekonomskog prostora.

Napomena: Angažovanje servisne službe je besplatno u okviru garantnih uslova proizvođača.

Detaljne informacije o garantnom periodu i uslovima garancije u vašoj zemlji možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije, u korisničkom servisu, kod prodavca ili na našoj internet stranici.

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.) i fabrički broj (FD) svog uređaja. Podatke za kontakt korisničkog servisa možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije ili na našoj internet stranici.

Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti G klase energetske efikasnosti.

U skladu sa direktivom (EU) 65/2014, (EU) 66/2014 i (EU) 2023/826 informaciju možete da pogledate online na www.bosch-home.com na stranici uređaja i stranici za servis vašeg uređaja u uputstvu za upotrebu i dodatnim dokumentima.

17.1 Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD)

Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD-Nr.) možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.

Pločicu sa oznakom tipa i brojevima naći ćete, kada otvorite vrata uređaja.

Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

18 Zagarantovan uspeh

Ovde možete pogledati podešavanja i najbolji pribor i posude koji odgovaraju različitim jelima. Preporuke su optimalno prilagođene vašem uređaju.

Detaljne tabele za pečenje za uređaj i savete za pečenje pomoću uređaja možete pogledati u uputstvu na internetu:

www.bosch-home.com

18.1 Napomene o pripremi

Prilikom pripreme jela, obratite pažnju na ove informacije.

- Temperatura i trajanje zavise od količine i recepta. Zato su navedeni opsezi za podešavanje. Najpre izaberite nižu vrednost.

- Vrednosti za podešavanje važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Pribor ubacite u pećnicu tek nakon prethodnog zagrevanja.
- Izvadite nepotreban pribor iz pećnice.
- Vodite računa da pribor pravilno ubacite.

18.2 Napomene za pečenje

Za pečenje koristite navedene visine polica.

Pečenje na jednom nivou	Visina
Testenina koja narasta/pecivo odn. kalup na rešetki	2
Niska testenina/pecivo odn. na plehu	2 - 3

Pečenje na više nivoa	Visina
Univerzalna tepsija	3
Pleh	1
Kalupi na rešetki:	Visina
Prva rešetka	3
Druga rešetka	1

Pečenje na tri nivoa	Visina
Plehovi	5
Univerzalna tepsija	3
Plehovi	1

Napomene

- Prilikom pečenja na više nivoa upotrebljavajte vreli vazduh. Istovremeno ugarana jela ne moraju istovremeno da budu gotova. U tom slučaju možete da izvadite gotovo jelo i nastavite pečenje drugog pleha. Ukoliko je potrebno, možete da promenite položaj i usmerenost plehova.
- Stavite kalupe u pećnicu jedan do drugog ili jedan iznad drugog tako da ne budu u ravni. Istovremenom pripremom jela možete da uštedite energiju.
- Za optimalan rezultat pečenja preporučujemo tamne kalupe od metala.

18.3 Napomene za pečenje i roštilj

Vrednosti za podešavanje važe sa ubacivanjem u hladnu pećnicu živine, mesa ili ribe koji su spremni za pečenje i sa temperaturom sličnoj onoj u frižideru.

PAŽNJA

Kisele namirnice mogu da oštete rešetku

- Kisele namirnice, kao što je voće, ili hranu začinjenu kiselim marinadama nemojte spuštati direktno na rešetku.
- Što je veći komad živine, mesa ili ribe, utoliko je niža temperatura i samim tim i trajanje pripreme.
- Nakon oko 1/2 do 2/3 navedenog vremena, okrenite živinu, meso ili ribu.
- Za živinu, dodajte malo tečnosti u posudu. Sipajte tečnost toliko da pokrije otprilike 1–2 cm dna.
- Kada okrećete živinu, vodite računa o tome da prvo strana gde su prsa odnosno strana sa kožom bude dole.
- Komade za roštiljanje okrećite hvataljkama za roštilj. Kada se viljuškom probode meso, ono gubi sos i suši se.
- Odreske posolite tek nakon pečenja. So izvlači vodu iz mesa.

Napomena za osobe koje su alergične na nikl

U retkim slučajevima, manje količine nikla mogu da pređu na nemirnicu.

18.4 Izbor jela

Hrana	Pribor / posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutima.
Kolač od mučenog testa, jednostavan	Kalup u obliku venca/ četvrtasti kalup	2		160-180	50-60
Kolač od mučenog testa, jednostavan, 2 nivoa	Kalup u obliku venca/ četvrtasti kalup	3+1		140-160	60-80
Torta od voća ili svežeg sira sa biskvitom od prhkog testa	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2		160-180	70-90
Biskvitna torta, 6 jaja	Kalup na otvaranje prečnika 28 cm	2		160-170	35-45
Biskvitni rolat	Univerzalna tepsija	2		170-190 ¹	15-20
Kolač od prhkog testa sa sočnim nadevom	Univerzalna tepsija	2		160-180	60-90
Mafini	Kalup za mafine na rešetki	2		170-190	20-40
Sitno pecivo, sa kvascem	Univerzalna tepsija	3		150-170	25-35
Domaći keks	Univerzalna tepsija	3		140-160	20-30
Domaći keks, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1		130-150	25-35
Domaći keks, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1		130-150	30-40
Hleb, 1000 g, u četvrtastom kalupu i slobodno ugaran	Univerzalna tepsija ili Četvrtasti kalup	2		200-220	35-50

¹ Prethodno zagrejte uređaj.

Hrana	Pribor / posude	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutima.
Pica, sveža	Univerzalna tepsija	3		170-190	20-30
Pica, sveža, tanko testo	Univerzalna tepsija	2		250-270 ¹	15-25
Francuska pita, pita	Kalup za tart	2		190-210	35-45
Nabujak, pikantni, sveži, kuvani sastojci	Vatrostalna posuda	2		200-220	30-60
Pile, 1,3 kg, nepunjeno	Otvorena posuda	2		200-220	60-70
Sitni delovi pileta, po 250 g	Otvorena posuda	3		220-230	30-35
Guska, nepunjena, 3 kg	Otvorena posuda	2		170-190	120-140
Svinjsko pečenje bez kože, npr. vrat, 1,5 kg	Otvorena posuda	1		180-200	140-160
Govedi file, srednje pečen, 1 kg	Otvorena posuda	3		210-220	45-55
Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg	Zatvorena posuda	2		200-220	100-120 ²
Rozbif, srednje pečen, 1,5 kg	Otvorena posuda	2		200-220	60-70
Hamburger, visine 3–4 cm	Rešetka	4		3 ³	25-30 ⁴
Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen, 1,5 kg	Otvorena posuda	2		170-190	70-80 ⁵
Riba, grilovana, cela, 300 g, npr. pastrmka	Rešetka	2		2	20-25 ⁴

18.5 Jogurt

Pomoću uređaja možete i sami da pravite jogurt.

Pravljenje jogurta

- Izvadite pribor i postolja iz pećnice.
- 1 litar mleka sa 3,5% masti zagrejte na ploči za kuvanje na 90 °C i ohladite na 40 °C. Dugotrajno mleko zagrevajte samo do 40 °C.

- U mleko dodajte 30 g jogurta.
- Ovu smesu sipajte u male posude, npr. u male tegle sa poklopcem.
- Posude prekrijte folijom, npr. plastičnom folijom.
- Posude postavite na dno pećnice.
- Uređaj podesite u skladu sa preporukom za podešavanje.
- Nakon pripreme ostavite jogurt u frižider da se ohladi.

Jogurt

Jelo	Pribor / posude	Visina u pećnici	Vrsta grejanja / funkcija	Temperatura u °C	Trajanje, minuti
Jogurt	Šolja / tegla	Dno pećnice		-	4–5 sati

18.6 Jela za proveru

Ovaj pregled smo kreirali za institute za proveru kvaliteta, kako bi olakšali proveru uređaja u skladu sa EN 60350-1.

Pečenje

Prilikom pečenja jela za proveru, obratite pažnju na ove informacije.

Opšte napomene

- Vrednosti za podešavanje važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu.
- Vodite računa o napomenama za prethodno zagrevanje iz tabele. Vrednosti za podešavanje važe bez brzog zagrevanja.

- Za pečenje upotrebite najpre niže navedene temperature.

Visine ubacivanja

Visine ubacivanja za pečenje na jednom nivou:

- Univerzalna tepsija / pleh: visina 3
- Kalupi na rešetki: visina 2

Napomena: Peciva koja su istovremeno postavljena na plehove ili u kalupe ne moraju da budu gotova u isto vreme.

Visine ubacivanja za pečenje na dva nivoa:

- Univerzalna tepsija: visina 3
Pleh: visina 1
- Kalupi na rešetki:
Prva rešetka: visina 3
Druga rešetka: visina 1

¹ Prethodno zagrejte uređaj.

² Na početku dodajte tečnost u posudu, koja treba da pokrije 2/3 komada mesa koji se peče

³ Okrenite jelo posle 2/3 ukupnog vremena.

⁴ Univerzalnu tepsiju ubacite ispod rešetke.

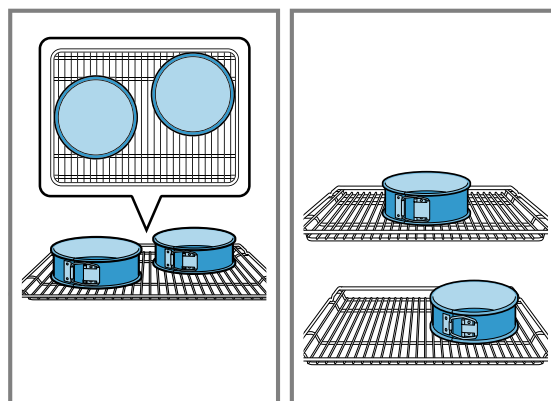
⁵ Jelo nemojte okretati. Dno prekrijte vodom.

Visine ubacivanja za pečenje na tri nivoa:

- Pleh: visina 5
- Univerzalna tepsija: visina 3
- Pleh: visina 1

Pečenje sa dva kalupa na otvaranje:

Ukoliko uređaj može da vrši pripremu na više nivoa, stavite kalupe u pećnicu jedan do drugog ili jedan iznad drugog tako da ne budu u ravni.



Pečenje

Jelo	Pribor / posuđe	Visina u pećnici	Vrsta grejanja	Temperatura u °C	Trajanje, minuti
Pecivo iz šprica	Univerzalna tepsija	3		140-150	30-40
Pecivo iz šprica	Univerzalna tepsija	3		140-150	30-40
Pecivo iz šprica, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1		140-150 ¹	30-45
Pecivo iz šprica, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1		130-140 ¹	40-55
Kolačići	Univerzalna tepsija	3		150 ¹	25-35
Kolačići	Univerzalna tepsija	3		150 ¹	25-35
Kolačići, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1		150 ¹	25-35
Kolačići, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1		140 ¹	35-45
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2		160-170 ²	30-40
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2		170	30-40
Vodeni biskvit, 2 nivoa	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	3+1		150-160 ²	30-45

Roštiljanje

Hrana	Pribor / posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutima.
Prepek tosta	Rešetka	5		3	0,2-1,5

¹ Prethodno zagrejte uređaj 5 minuta. Kod uređaja koji imaju funkciju brzog zagrevanja nemojte koristiti ovu funkciju za prethodno zagrevanje.

² Prethodno zagrejte uređaj. Kod uređaja koji imaju funkciju brzog zagrevanja nemojte koristiti ovu funkciju za prethodno zagrevanje.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems
or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001651855 (050509) REG25

sr